

RELAZIONI LETTERARIE TRA ITALIA E PENISOLA IBERICA

NELL'EPOCA RINASCIMENTALE E BAROCCA

Atti del primo Colloquio internazionale (Pisa, 4-5 ottobre 2002)

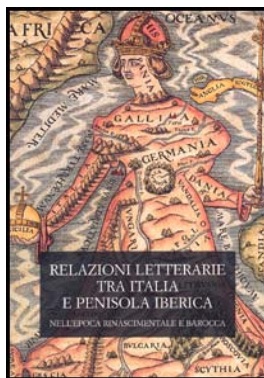
A CURA DI
SALOMÉ VUELTA GARCÍA

I saggi compresi in questo volume raccolgono gli studi più recenti sui rapporti letterari fra Italia e Penisola Iberica nel Cinquecento e nel Seicento. Attraverso lo studio comparativo di opere italiane, spagnole e portoghesi appartenenti ai più diversi generi letterari, italianisti ed iberisti tracciano un panorama complesso e affascinante, ricco di nuove prospettive.

A collection of the most recent studies dealing with the literary relationships between Italy and the Iberian Peninsula in the 16th and 17th centuries. Specialists in the most diverse genres of Italian, Spanish and Portuguese literature trace a complex and fascinating image, rich in new insights and perspectives.

SOMMARIO/CONTENTS

D. CONRIERI, *Presentazione* • L. STEGAGNO PICCHIO, *Nigra sed formosa. L'icona della donna scura fra Camões e Marino* • M. BLANCO, *Italia en la polémica gongorina* • G. MAZZOCCHI, *Per ubera ad astra: il seno femminile nelle traduzioni spagnole della Liberata* • V. GRAÇA MOURA, *Dois sonetos italianos de Estêvão Rodrigues de Castro* • A. GALHARDO COUTO, *Relações literárias entre Itália e Portugal: od domínios da epistolografia e da tratadística de amor* • S. CARANDINI, *Dar corpo alle metafore. Modelli spagnoli e drammaturgia dei «comici» italiani* • F.



ANGELINI, *Italia e Spagna nel Don Giovanni barocco* • M.G. PROFETI, *Testi per musica di Calderón in Italia: Ni amor se libra de amor* • S. VUELTA GARCÍA, *Il catalogo informatico delle traduzioni dello spagnolo in Italiano nei secoli d'Oro* • M. DE LAS NIEVES MUÑIZ MUÑIZ, *Filologia, bibliografia testuale e informatica: nuove prospettive per lo studio delle traduzioni. A proposito di Ariosto in Spagna e del «Catalogo Boscán»* • G. MORELLI, *Petrarchismo alla corte milanese di Alfonso d'Ávalos* • Indice dei nomi.

Biblioteca dell'«Archivum Romanicum». Serie I, vol. 318

2004, cm 17 × 24, x-178 pp. con 2 figg. n.t.

[ISBN 88 222 5387 6]

CASA EDITRICE

Casella postale 66 • 50100 Firenze

E-MAIL: celso@olschki.it • pressooffice@olschki.it

Tel. (+39) 055.65.30.684



LEO S. OLSCHKI

P.O. Box 66 • 50100 Firenze Italy

orders@olschki.it • INTERNET: www.olschki.it

Fax (+39) 055.65.30.214